

UNIVERSIDAD ARTURO PRAT

70.777.500-9

CASA CENTRAL UNAP

AV. ARTURO PRAT 2120 IQUIQUE

ORDEN DE COMPRA

N° 81207

DICIEMBRE 19, 2017

Departamento :	VICERRECTORIA DE INVESTIGACION		
Proveedor :	IN TECH D.O.O		
RUT :	101101251-1		
Dirección :	JANEZA TRDINE 9, 51000 RIJEKA, CROATIA,		
Fono :			
Generado por :	CGUT -CRISTINA GUTIERREZ ELOY (ADQUI		
Atención Sr.(a) :			
Solicitamos UDS. :	ENTREGAR	En:	
Condiciones de Pago:	30 DIAS		Pla

Nro.ID Chile Compra
proveedor extranjero

Plazo Entrega: Por Definir

CANTIDAD	UNIDAD	DETALLE	V. UNITARIO	TOTAL
1	SE	pago publicacion revista ISI	700.000	700.000
		SUBTOTAL		700.000
		DESCUENTO 0,0 %		0
		OTROS DESCUENTOS 0,0 %		0
		OTROS CARGOS		0
		IMPTO. 0 %		0
		TOTAL IVA INCLUIDO \$		700.000

Cuenta	Código Gestión	Proyecto
1220303000	IQUI03FND	020202030032

SOLIC. DE COMPRA 17493

Observación
req 17493 pago de publicacion revista ISI



Firma Responsable

NOTA: Al presentar la FACTURA, original y dos copias, debe acompañarse la presente orden, sin la cual NO será PAGADA.

De: Ponce Galvez, Carolina Jenny
Enviado el: martes, 19 de diciembre de 2017 9:51
Para: decretos-2017
Asunto: DE 2860 autoriza contratacion mediante trato directo con in tech d. o. o.

Con fecha 18 de diciembre del 2017, se ha cursado lo siguiente:

Decreto Exento N°2860 del 14 de diciembre del 2017.-

1.- Autorízase la contratación, mediante Trato Directo con el proveedor extranjero **IN TECH D.O.O.**, con domicilio en Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia, por un monto total de € 890.- (ochocientos noventa euros), pagadero, según la paridad del día, mediante transferencia electrónica, por concepto de pago de publicación revista ISI, titulado Reactive Oxygen –species (ROS) in Altitude (Hypobaric Hypoxia) on cardiovascular System de los autores Patricia Siquez, Julio Brito y Eduardo Pena, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 10, N° 7, letra k) y Art. 62 N°6 del Reglamento de la Ley No.19.886, que autoriza Trato o Contratación Directa con un proveedor determinado “que tratándose de las contrataciones de bienes y servicios, indicadas en el Art. 10, N° 5 y 7, letras i) y k) de este Reglamento, efectuadas a proveedores extranjeros en que por razones de idioma, de sistema jurídico, de sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación por fuera del sistema de información. Sin perjuicio de ellos, las entidades deberán publicar en el sistema de información los términos de referencia, las órdenes de compra y la resolución de adjudicación y el contrato, en los casos que corresponda”.

2.- Publíquese en el Sistema de Información el presente acto administrativo dentro del plazo de 24 horas desde su total tramitación.

3.- Los gastos que se generen, deberán ser imputados al Código de Gestión IQUI03FND – 020202030032, Cuenta 1220202000 del plan vigente de la Institución.

COMUNÍQUESE, REGÍSTRESE Y DÉSE CUMPLIMIENTO.

EDMUNDO CORTÉS SAAVEDRA
Secretario General

GUSTAVO SOTO BRINGAS
Rector

DISTRIBUCIÓN:
- Según envío vía e-mail a la base de datos decretos-2017.-
GSB/ECS/rcc

Atentamente,

ADJUDICACION

SOLICITUD DE MATERIALES / SERVICIOS

Solicitante

Nombre : **Natalia Loreto Bazaes Gallardo**

Cargo : **Administrativo**

Unidad : **Instituto Estudios De La Salud**

Derivación : **Sin estado de derivación**

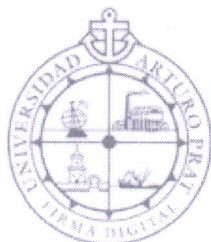
Rubro Compra: **Publicaciones Acadmicas Y Otro**

Detalles de la compra :

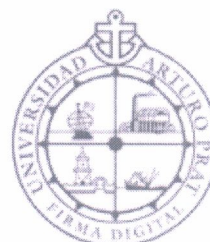
Cant.	Articulo	SubRubro	Un.	Descripción	Valor Adjudicado	Cod. Gestión	Proyecto	Cuenta	Adjudicado
1	Publicaciones	Publicaciones	SE	pago de publicación revista ISI, titulado Reactive Oxygen Species (ROS) in Altitude (Hypobaric Hypoxia) on Cardiovascular System?, de los autores: Patricia SIQUES, Julio BRITO, Eduardo PENA, Correspondiente al ítem gastos de contratación de programa del ítem publicaciones del Proyecto GORE Medicina y Biología de Altura para la Región de Tarapacá del centro de Costo IQUI03FND 020202030032.	700.000	IQUI03FND	020202030032	1220303000	Si
TOTAL SOLICITUD : \$700.000									

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Precio - 60(%)
- Plazo de Entrega - 40(%)



CDT: 20171100100069177
 Patricia Winnie Siques Lee
 Director De Carrera



CDT: 20171100100069198
 Silvio Juan Zerega Morales
 Director De Gestión Y Desarrollo De Proyectos

SOLICITUD DE MATERIALES / SERVICIOS

Solicitante

Nombre : Natalia Loreto Bazaes Gallardo
Unidad : INSTITUTO ESTUDIOS DE LA SALUD
E-mail : nabazaes@unap.cl

Cargo : Administrativo
Rubro Compra: Publicaciones Acadmicas Y Otro
Telefonos : /

Freech

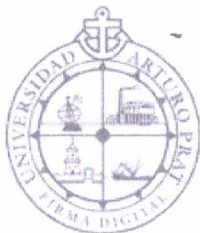
Detalles de la compra :

Cant.	Artículo	SubRubro	Un.	Descripción	Valor Estimado	Valor Real	Cod. Gestión	Proyecto	Responsable
1	Publicaciones	Publicaciones	SE	pago de publicación revista ISI, titulado Reactive Oxygen Species (ROS) in Altitude (Hypobaric Hypoxia) on Cardiovascular System?, de los autores: Patricia SIQUES, Julio BRITO, Eduardo PENA, Correspondiente al ítem gastos de contratatación de programa del ítem publicaciones del Proyecto GORE Medicina y Biología de Altura para la Región de Tarapacá del centro de Costo IQUI03FND 020202030032.	700.000		IQUI03FND	020202030032	7422180

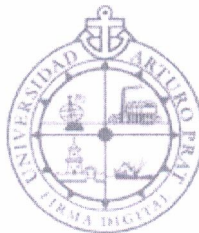
Dirección a despachar lo solicitado : AVDA. ARTURO PRAT 2120

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Precio - 60(%)
- Plazo de Entrega - 40(%)



CDT: 20171100100069177
Patricia Winnie Siques Lee
Director De Carrera



CDT: 20171100100069198
Silvio Juan Zerega Morales
Director De Gestión Y Desarrollo De Proyectos

17663

UNIVERSIDAD ARTURO PRAT
RUT: 70777500-9
AV ARTURO PRAT 2120, IQUIQUE , CHILE
PROYECTO FIC TARAPACA BIP 30434827-0
C/O PATRICIA SIQUES

Date: 13 November, 2017

Due Date: 13 December, 2017

Exempt from VAT under Article 17, Article 24 and Article 26 of the Law on Value Added Tax and under Council Directive 2006/112/EC.

All prices in EUR (€)

Beneficiary Name: IN TECH d.o.o.
Beneficiary Address: Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia
Account/IBAN number: HR2424840081104542506
VAT/TAX ID/EIT#: HR 71692491655

Bank name: Raiffeisenbank Austria d.d.
Bank Address: Magazinska cesta 69, 10000 Zagreb, Croatia
Swift Code: RZBHHR2X

IQUIQUE, 31 de marzo de 2016.-

DECRETO EXENTO N° 0455.-

Con esta fecha, el Rector de la Universidad Arturo Prat, ha expedido el siguiente Decreto:

VISTOS Y CONSIDERANDO:

a.- Lo dispuesto en la Ley N° 18.368, del 30 de noviembre de 1984 y el D.F.L. N° 1 del 28 de mayo de 1985, el Decreto N° 580 del 28.12.2015, todos del Ministerio de Educación Pública; el Decreto 34 de 27.01.2016, el Decreto Exento N° 0434 de 29.03.2016.-

b.- El Memorando N° 194 de la Vicerrectoría de Investigación, Innovación y Postgrado de fecha 24.03.2016, que solicita la emisión del presente instrumento.

DECRETO:

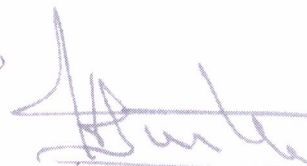
1.- Regularizase la aprobación del Proyecto denominado: "**Medicina y Biología de altura para la Región de Tarapacá segunda etapa**" y su Flujo Presupuestario, de acuerdo a los términos contenidos en los documentos adjuntos consistentes en 101 y 6 fojas cada uno respectivamente, debidamente autenticadas con la firma y timbre del Secretario General.

2.- Designase Jefe del Proyecto a la Sra. Patricia Siques Lee, del Instituto de Medicina de Altura.

3.- El gasto que genere la ejecución de dicho proyecto, deberá imputarse al Código de Gestión IQUI03FND - 20202030032.-

COMUNIQUESE, REGÍSTRESE Y DESE CUMPLIMIENTO.


EDMUNDO CORTÉS SAAVEDRA
Secretario General


HÉCTOR VARAS MEZA
Rector (S)

DISTRIBUCION:

Según modelo y/o cantidad en base de datos decretos 2016.
DVM/EC/SRG



05 ABR 2016



MEMORANDUM

A : **SRA(ITA). CRISTINA GUTIERREZ ELOY**
Jefe De Unidad / Adquisiciones / Sede Iquique

DE : **SRA(ITA). PATRICIA SIQUES LEE**
Director Ejecutivo / Medicina Y Biología De Altura Para La Region De Tarapaca / Sede Iquique

REF : **SOLICITA TRATO DIRECTOR PROVEEDOR EXTRANJERO**

FECHA : Martes, 21 de Noviembre de 2017

Junto con saludar, por medio del presente, solicito a Ud. realizar Trato Directo con el proveedor Extranjero:

IN TECH D.O.O, con registro en Croacia N° de orden: 07301-2017, con dirección Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia por un monto total de € 890.- (ochocientos noventa euros) de los autores: Patricia SIQUES, Julio BRITO, Eduardo PENA, Correspondiente a Gastos de contratación de programa del ítem de Publicaciones Proyecto "GORE Medicina y Biología de Altura para la Región de Tarapacá" del centro de Costo IQUI03FND 020202030032.

Por concepto de :

- Article processing charge for the chapter: "Reactive Oxygen Species (ROS) in altitude hypoxia on cardiovascular system (14-20 pages)
- Personal contact and support during the publishing process
- On line manuscript tracking system to facilitate your work
- English language copyediting-correction of grammatical, spelling and other common errors.
- Indexing and listing across all major repositories
- Long-term archiving
- Discoverability-electronic citation and linking via DOI
- XML typesetting and pagination-web (PDF-HTML) and print files preparation
- Permanent unrestricted online access to your work
- Dissemination and promotion

Cabe señalar que no es posible gestionar este tipo de compra directamente a través de convenio marco, por no encontrarse este servicio dentro de las ofertas de dicha modalidad en Mercado Publico. Por lo tanto solicitamos Decreto que autorice Trato directo con proveedor Extranjero, el cual se realizara conforme al Art. 10 N° 7 letra k) y Art. 62 N° 6, "Que tratándose de las contrataciones y bienes y servicios, indicadas en el Art. 10, N°5 y 7, letras i) y k) de este Reglamento, efectuadas a proveedores extranjeros en que por razones de idioma, de sistema jurídico, de sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación por fuera del Sistema de Información. Sin perjuicio de ellos, las entidades deberán publicar en el Sistema de Información los términos de referencia, las órdenes de compra y la resolución adjudicación y el contrato, en los casos que corresponda". El ítem gastos de contratación de programa de la partida publicaciones se contempló en el Proyecto GORE-FNDR Medicina Altura Tarapacá.

La compra debe hacerse fuera del sistema de información, por cuanto la empresa que realiza la publicación correspondiente a IN TECH d.o.o., tiene su ubicación Croacia y no tiene representación en Chile; y no está inscrito en Chile Proveedores.

Atte,



PSL/nbg
Cc: Natalia Bazaes Gallardo



PATRICIA SIQUES LEE

Director Ejecutivo / Medicina Y Biología De Altura Para La Region De Tarapaca
CDT: 2017afabc55f3ef3963cfc



Gutierrez Eloy, Cristina Ester

De: Espinoza Quinzacara, Luis Fernando
Enviado el: miércoles, 06 de diciembre de 2017 15:47
Para: Gutierrez Eloy, Cristina Ester
CC: Brito Richards, Julio Enrique
Asunto: RE: Crear RUT

Buenas tardes cristina

El numero interno que se dio como Rut, para operar con el proveedor extranjero in tech d.o.o es el **101.101.251-1**

atte

Luis Espinoza Quinzacara
Jefe Institucional de Contabilidad
Universidad Arturo Prat

De: Gutierrez Eloy, Cristina Ester
Enviado el: miércoles, 6 de diciembre de 2017 11:21
Para: Espinoza Quinzacara, Luis Fernando <lespinoz@unap.cl>
CC: Brito Richards, Julio Enrique <jbrito@unap.cl>
Asunto: Crear RUT

Estimado

Favor crear RUT para proveedor extranjero según adjunto.

Atte.



Cristina Gutiérrez Eloy
Administrativo de Adquisiciones
Unidad de Adquisiciones
Universidad Arturo Prat
Fono: (56)(57)2526409
Email: cristgut@unap.cl

Fecha: 14 DIC 2017

N° Registro: 721

MEMO Nro. 55101 / 2017

MEMORANDUM



A : SR. EDMUNDO CORTES SAAVEDRA
Secretario General / Secretaría General / Sede Iquique

DE : SRA(ITA). MYRIAM ORTIZ CEÑE
Jefe De Unidad / Adquisiciones / Sede Iquique

REF : Decreto Proveedor Extranjero

FECHA : Lunes, 11 de Diciembre de 2017

Agradeceré a Ud. emitir Decreto autorizando Trato Directo por la contratación de pago de publicación revista ISI titulado Reactive Oxygen Species (ROS) in Altitude (Hypobaric Hypoxia) on cardiovascular System de los autores Patricia Siques, Julio Brito y Eduardo Pena, al proveedor IN TECH D.O.O, con registro en Croacia N° de orden: 07301-2017, con dirección Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia, por el monto de €890.- (Ochocientos noventa euros), pagadero, según la paridad del euro del día mediante transferencia electrónica.

Según procedimiento, puedo informar a usted que los servicios solicitados mediante Solicitud de Materiales / Servicios N° 17493 del Instituto Estudios de la Salud de fecha 21 de noviembre de 2017, el servicio solicitado no se encuentra en Convenio Marco y por corresponder a un Proyecto de investigación según Decreto Exento N° 0455 de fecha 31 de marzo de 2016, denominado "Medicina y Biología de altura para la Región de Tarapacá segunda etapa" procedería contratación mediante Trato Directo según Art. 62 numeral 6, esto último en relación al Art. 10 numeral 7 letra k.

El valor de esta compra deberá ser imputado al Código de Gestión IQU I03 FND Proyecto 020202030032, cuenta 1220202000 del plan de cuentas vigente de la institución.

Saluda atentamente,

MOC/cge
Cc: Cristina Gutierrez Eloy
Cc: Julio Brito Richards

Archivos Adjuntos:
adjunto_2_req_17493.pdf
reimpresion_pdf_17493_2.pdf
adjunto_req_17493.pdf



MYRIAM ORTIZ CEÑE
Jefe De Unidad / Adquisiciones
CDT: 2017afabc55f3efd9536f6



-Procede en virtud de lo dispuesto en el art. 7° letra k) del Decreto 250, de 2014
Art 0062 N° 6



MEMORANDUM

A : **SRA(ITA). CRISTINA GUTIERREZ ELOY**
Jefe De Unidad / Adquisiciones / Sede Iquique

DE : **SRA(ITA). PATRICIA SIQUES LEE**
Director Ejecutivo / Medicina Y Biología De Altura Para La Región De Tarapaca / Sede Iquique

REF : SOLICITA TRATO DIRECTOR PROVEEDOR EXTRANJERO

FECHA : Martes, 21 de Noviembre de 2017

Junto con saludar, por medio del presente, solicito a Ud. realizar Trato Directo con el proveedor Extranjero:

IN TECH D.O.O, con registro en Croacia N°de orden: 07301-2017, con dirección Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia por un monto total de € 890.- (ochocientos noventa euros) de los autores: Patricia SIQUES, Julio BRITO, Eduardo PENA, Correspondiente a Gastos de contratación de programa del ítem de Publicaciones Proyecto "GORE Medicina y Biología de Altura para la Región de Tarapacá" del centro de Costo IQUI03FND 020202030032.

Por concepto de :

- Article processing charge for the chapter: "Reactive Oxygen Species (ROS) in altitude hypoxia on cardiovascular system (14-20 pages)
- Personal contact and support during the publishing process
- On line manuscript tracking system to facilitate your work
- English language copyediting-correction of grammatical, spelling and other common errors.
- Indexing and listing across all major repositories
- Long-term archiving
- Discoverability-electronic citation and linking via DOI
- XML typesetting and pagination-web (PDF-HTML) and print files preparation
- Permanent unrestricted online access to your work
- Dissemination and promotion

Cabe señalar que no es posible gestionar este tipo de compra directamente a través de convenio marco, por no encontrarse este servicio dentro de las ofertas de dicha modalidad en Mercado Público. Por lo tanto solicitamos Decreto que autorice Trato directo con proveedor Extranjero, el cual se realizara conforme al Art. 10 N° 7 letra k) y Art. 62 N° 6, "Que tratándose de las contrataciones y bienes y servicios, indicadas en el Art. 10, N°5 y 7, letras i) y k) de este Reglamento, efectuadas a proveedores extranjeros en que por razones de idioma, de sistema jurídico, de sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación por fuera del Sistema de Información. Sin perjuicio de ellos, las entidades deberán publicar en el Sistema de Información los términos de referencia, las órdenes de compra y la resolución adjudicación y el contrato, en los casos que corresponda". El ítem gastos de contratación de programa de la partida publicaciones se contempló en el Proyecto GORE-FNDR Medicina Altura Tarapacá.

La compra debe hacerse fuera del sistema de información, por cuanto la empresa que realiza la publicación correspondiente a IN TECH d.o.o., tiene su ubicación Croacia y no tiene representación en Chile; y no está inscrito en Chile Proveedores.

Atte,



UNIVERSIDAD ARTURO PRAT

70.777.500-9

CASA CENTRAL UNAP

AV. ARTURO PRAT 2120 IQUIQUE

ORDEN DE COMPRA

N° 81207

DICIEMBRE 19, 2017

Departamento :	VICERRECTORIA DE INVESTIGACION		
Proveedor :	IN TECH D.O.O		
RUT :	101101251-1		
Dirección :	JANEZA TRDINE 9, 51000 RIJEKA, CROATIA,		
Fono :			
Generado por :	CGUT -CRISTINA GUTIERREZ ELOY (ADQUI		
Atención Sr.(a) :			
Solicitamos UDS. :	ENTREGAR	En:	
Condiciones de Pago:	30 DIAS		Pla

Nro.ID Chile Compra
proveedor extranjero

Plazo Entrega: Por Definir

CANTIDAD	UNIDAD	DETALLE	V. UNITARIO	TOTAL
1	SE	pago publicacion revista ISI	700.000	700.000
		SUBTOTAL		700.000
		DESCUENTO 0,0 %		0
		OTROS DESCUENTOS 0,0 %		0
		OTROS CARGOS		0
		IMPTO. 0 %		0
		TOTAL IVA INCLUIDO \$		700.000

Cuenta	Código Gestión	Proyecto
1220303000	IQUI03FND	020202030032

SOLIC. DE COMPRA 17493

Observación
req 17493 pago de publicacion revista ISI



Firma Responsable

NOTA: Al presentar la FACTURA, original y dos copias, debe acompañarse la presente orden, sin la cual NO será PAGADA.

De: Ponce Galvez, Carolina Jenny
Enviado el: martes, 19 de diciembre de 2017 9:51
Para: decretos-2017
Asunto: DE 2860 autoriza contratacion mediante trato directo con in tech d. o. o.

Con fecha 18 de diciembre del 2017, se ha cursado lo siguiente:

Decreto Exento N°2860 del 14 de diciembre del 2017.-

1.- Autorízase la contratación, mediante Trato Directo con el proveedor extranjero **IN TECH D.O.O.**, con domicilio en Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia, por un monto total de € 890.- (ochocientos noventa euros), pagadero, según la paridad del día, mediante transferencia electrónica, por concepto de pago de publicación revista ISI, titulado Reactive Oxygen –species (ROS) in Altitude (Hypobaric Hypoxia) on cardiovascular System de los autores Patricia Siquez, Julio Brito y Eduardo Pena, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 10, N° 7, letra k) y Art. 62 N°6 del Reglamento de la Ley No.19.886, que autoriza Trato o Contratación Directa con un proveedor determinado “que tratándose de las contrataciones de bienes y servicios, indicadas en el Art. 10, N° 5 y 7, letras i) y k) de este Reglamento, efectuadas a proveedores extranjeros en que por razones de idioma, de sistema jurídico, de sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación por fuera del sistema de información. Sin perjuicio de ellos, las entidades deberán publicar en el sistema de información los términos de referencia, las órdenes de compra y la resolución de adjudicación y el contrato, en los casos que corresponda”.

2.- Publíquese en el Sistema de Información el presente acto administrativo dentro del plazo de 24 horas desde su total tramitación.

3.- Los gastos que se generen, deberán ser imputados al Código de Gestión IQUI03FND – 020202030032, Cuenta 1220202000 del plan vigente de la Institución.

COMUNÍQUESE, REGÍSTRESE Y DÉSE CUMPLIMIENTO.

GUSTAVO SOTO BRINGAS

Rector

EDMUNDO CORTÉS SAAVEDRA

Secretario General

DISTRIBUCIÓN:

- Según envío vía e-mail a la base de datos decretos-2017.-
GSB/ECS/rcc

Atentamente,

ADJUDICACION

SOLICITUD DE MATERIALES / SERVICIOS

Solicitante

Nombre : **Natalia Loreto Bazaes Gallardo**

Cargo : **Administrativo**

Unidad : **Instituto Estudios De La Salud**

Derivación : **Sin estado de derivación**

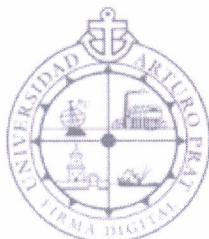
Rubro Compra: **Publicaciones Acadmicas Y Otro**

Detalles de la compra :

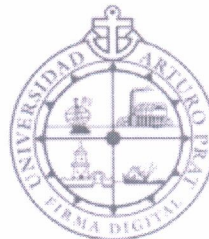
Cant.	Artículo	SubRubro	Un.	Descripción	Valor Adjudicado	Cod. Gestión	Proyecto	Cuenta	Adjudicado
1	Publicaciones	Publicaciones	SE	pago de publicación revista ISI, titulado Reactive Oxygen Species (ROS) in Altitude (Hypobaric Hypoxia) on Cardiovasvular System?, de los autores: Patricia SIQUES, Julio BRITO, Eduardo PENA, Correspondiente al ítem gastos de contratatación de programa del ítem publicaciones del Proyecto GORE Medicina y Biología de Altura para la Región de Tarapacá del centro de Costo IQUI03FND 020202030032.	700.000	IQUI03FND	020202030032	1220303000	Si
TOTAL SOLICITUD : \$700.000									

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Precio - 60(%)
- Plazo de Entrega - 40(%)



CDT: 20171100100069177
 Patricia Winnie Siques Lee
 Director De Carrera



CDT: 20171100100069198
 Silvio Juan Zerega Morales
 Director De Gestión Y Desarrollo De Proyectos

SOLICITUD DE MATERIALES / SERVICIOS

Solicitante

Nombre : **Natalia Loreto Bazaes Gallardo**

 Unidad : **INSTITUTO ESTUDIOS DE LA SALUD**

 E-mail : **nabazaes@unap.cl**

Cargo : **Administrativo**

 Rubro Compra : **Publicaciones Acadmicas Y Otro**

 Telefonos : /

Intech

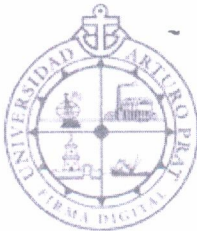
Detalles de la compra :

Cant.	Artículo	SubRubro	Un.	Descripción	Valor Estimado	Valor Real	Cod. Gestión	Proyecto	Responsable
1	Publicaciones	Publicaciones	SE	pago de publicación revista ISI, titulado Reactive Oxygen Species (ROS) in Altitude (Hypobaric Hypoxia) on Cardiovascular System?, de los autores: Patricia SIQUES, Julio BRITO, Eduardo PENA, Correspondiente al ítem gastos de contratación de programa del ítem publicaciones del Proyecto GORE Medicina y Biología de Altura para la Región de Tarapacá del centro de Costo IQUI03FND 020202030032.	700.000		IQUI03FND	020202030032	7422180

Dirección a despachar lo solicitado : AVDA. ARTURO PRAT 2120

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

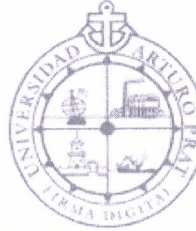
- Precio - 60(%)
- Plazo de Entrega - 40(%)



CDT: 20171100100069177

 Patricia Winnie Siques Lee

 Director De Carrera



CDT: 20171100100069198

 Silvio Juan Zerega Morales

 Director De Gestión Y Desarrollo De Proyectos

Billing Address:

UNIVERSIDAD ARTURO PRAT
RUT: 70777500-9
AV ARTURO PRAT 2120, IQUIQUE , CHILE
PROYECTO FIC TARAPACA BIP 30434827-0
C/O PATRICIA SIQUES

Proforma Invoice No.: 07301-2017

Date: 13 November, 2017

Due Date: 13 December, 2017

Item	QTY	Unit Price	Base Price	VAT	Amount
Article Processing Charge for the chapter: "Reactive Oxygen Species (ROS) in Altitude Hypoxia on Cardiovascular System" (14-20 pages)	1	890.00	890.00	0.00%	890.00
- Personal contact and support during the publishing process					
- Online manuscript tracking system to facilitate your work					
- English language copyediting - correction of grammatical, spelling, and other common errors					
- Indexing and listing across all major repositories					
- Long-term archiving					
- Discoverability - electronic citation and linking via DOI					
- XML Typesetting and pagination - web (PDF, HTML) and print files preparation					
- Permanent unrestricted online access to your work					
- Dissemination and Promotion					
Exempt from VAT under Article 17, Article 24 and Article 26 of the Law on Value Added Tax and under Council Directive 2006/112/EC.					
All prices in EUR (€)					
			Subtotal		890.00
			Tax Base		890.00
			VAT		0.00
			TOTAL		890.00€

PAYMENT INFORMATION

Beneficiary Name: IN TECH d.o.o.

Beneficiary Address: Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia

Account/IBAN number: HR242840081104542506

VAT/TAX ID/EIT#: HR 71692491655

BANK ACCOUNT DETAILS

Bank name: Raiffeisenbank Austria d.d.

Bank Address: Magazinska cesta 69, 10000 Zagreb, Croatia

Swift Code: RZBHHR2X

ALL PAYMENTS MUST INCLUDE THE PROFORMA INVOICE NUMBER

IQUIQUE, 31 de marzo de 2016.-

DECRETO EXENTO N° 0455.-

Con esta fecha, el Rector de la Universidad Arturo Prat, ha expedido el siguiente Decreto:

VISTOS Y CONSIDERANDO:

a.- Lo dispuesto en la Ley N° 18.368, del 30 de noviembre de 1984 y el D.F.L. N° 1 del 28 de mayo de 1985, el Decreto N° 580 del 28.12.2015, todos del Ministerio de Educación Pública; el Decreto 34 de 27.01.2016, el Decreto Exento N° 0434 de 29.03.2016.-

b.- El Memorando N° 194 de la Vicerrectoría de Investigación, Innovación y Postgrado de fecha 24.03.2016, que solicita la emisión del presente instrumento.

DECRETO:

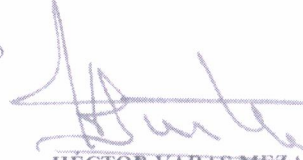
1.- Regularizase la aprobación del Proyecto denominado: "**Medicina y Biología de altura para la Región de Tarapacá segunda etapa**" y su Flujo Presupuestario, de acuerdo a los términos contenidos en los documentos adjuntos consistentes en 101 y 6 fojas cada uno respectivamente, debidamente autenticadas con la firma y timbre del Secretario General.

2.- Designase Jefe del Proyecto a la Sra. Patricia Siques Lee, del Instituto de Medicina de Altura.

3.- El gasto que genere la ejecución de dicho proyecto, deberá imputarse al Código de Gestión IQUI03FND - 20202030032.-

COMUNIQUESE, REGÍSTRESE Y DESE CUMPLIMIENTO.


EDMUNDO CORTÉS SAAVEDRA
Secretario General


HÉCTOR VARAS MEZA
Rector (S)

DISTRIBUCIÓN:

Según modelo en uso a fecha de datos decretados 2016
H.M.T.C.N.G.



05 ABR 2016



MEMORANDUM

A : **SRA(ITA). CRISTINA GUTIERREZ ELOY**
Jefe De Unidad / Adquisiciones / Sede Iquique

DE : **SRA(ITA). PATRICIA SIQUES LEE**
Director Ejecutivo / Medicina Y Biología De Altura Para La Region De Tarapaca / Sede Iquique

REF : SOLICITA TRATO DIRECTOR PROVEEDOR EXTRANJERO

FECHA : Martes, 21 de Noviembre de 2017

Junto con saludar, por medio del presente, solicito a Ud. realizar Trato Directo con el proveedor Extranjero:

IN TECH D.O.O, con registro en Croacia N° de orden: 07301-2017, con dirección Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia por un monto total de € 890.- (ochocientos noventa euros) de los autores: Patricia SIQUES, Julio BRITO, Eduardo PENA, Correspondiente a Gastos de contratación de programa del ítem de Publicaciones Proyecto "GORE Medicina y Biología de Altura para la Región de Tarapacá" del centro de Costo IQUI03FND 020202030032.

Por concepto de :

- Article processing charge for the chapter: "Reactive Oxygen Species (ROS) in altitude hypoxia on cardiovascular system (14-20 pages)
- Personal contact and support during the publishing process
- On line manuscript tracking system to facilitate your work
- English language copyediting-correction of grammatical, spelling and other common errors.
- Indexing and listing across all major repositories
- Long-term archiving
- Discoverability-electronic citation and linking via DOI
- XML typesetting and pagination-web (PDF-HTML) and print files preparation
- Permanent unrestricted online access to your work
- Dissemination and promotion

Cabe señalar que no es posible gestionar este tipo de compra directamente a través de convenio marco, por no encontrarse este servicio dentro de las ofertas de dicha modalidad en Mercado Público. Por lo tanto solicitamos Decreto que autorice Trato directo con proveedor Extranjero, el cual se realizara conforme al Art. 10 N° 7 letra k) y Art. 62 N° 6, "Que tratándose de las contrataciones y bienes y servicios, indicadas en el Art. 10, N°5 y 7, letras i) y k) de este Reglamento, efectuadas a proveedores extranjeros en que por razones de idioma, de sistema jurídico, de sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación por fuera del Sistema de Información. Sin perjuicio de ellos, las entidades deberán publicar en el Sistema de Información los términos de referencia, las órdenes de compra y la resolución adjudicación y el contrato, en los casos que corresponda". El ítem gastos de contratación de programa de la partida publicaciones se contempló en el Proyecto GORE-FNDR Medicina Altura Tarapacá.

La compra debe hacerse fuera del sistema de información, por cuanto la empresa que realiza la publicación correspondiente a IN TECH d.o.o., tiene su ubicación Croacia y no tiene representación en Chile; y no está inscrito en Chile Proveedores.

Atte,



PSL/nbg
Cc: Natalia Bazaes Gallardo



PATRICIA SIQUES LEE
Director Ejecutivo / Medicina Y Biología De Altura Para La Region De Tarapaca
CDT: 2017afabc55f3ef3963cfc



Gutierrez Eloy, Cristina Ester

De: Espinoza Quinzacara, Luis Fernando
Enviado el: miércoles, 06 de diciembre de 2017 15:47
Para: Gutierrez Eloy, Cristina Ester
CC: Brito Richards, Julio Enrique
Asunto: RE: Crear RUT

Buenas tardes cristina

El numero interno que se dio como Rut, para operar con el proveedor extranjero in tech d.o.o es el **101.101.251-1**

atte

Luis Espinoza Quinzacara
Jefe Institucional de Contabilidad
Universidad Arturo Prat

De: Gutierrez Eloy, Cristina Ester
Enviado el: miércoles, 6 de diciembre de 2017 11:21
Para: Espinoza Quinzacara, Luis Fernando <lespinoz@unap.cl>
CC: Brito Richards, Julio Enrique <jbrito@unap.cl>
Asunto: Crear RUT

Estimado

Favor crear RUT para proveedor extranjero según adjunto.

Atte.



Cristina Gutiérrez Eloy
Administrativo de Adquisiciones
Unidad de Adquisiciones
Universidad Arturo Prat
Fono: (56)(57)2526409
Email: cristgut@unap.cl

MEMORANDUM



A : SR. EDMUNDO CORTES SAAVEDRA
Secretario General / Secretaría General / Sede Iquique

DE : SRA(ITA). MYRIAM ORTIZ CEÑE
Jefe De Unidad / Adquisiciones / Sede Iquique

REF : Decreto Proveedor Extranjero

FECHA : Lunes, 11 de Diciembre de 2017

Agradeceré a Ud. emitir Decreto autorizando Trato Directo por la contratación de pago de publicación revista ISI titulado Reactive Oxygen Species (ROS) in Altitude (Hypobaric Hypoxia) on cardiovascular System de los autores Patricia Siques, Julio Brito y Eduardo Pena, , al proveedor IN TECH D.O.O, con registro en Croacia N° de orden: 07301-2017, con dirección Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia, por el monto de €890.- (Ochocientos noventa euros), pagadero, según la paridad del euro del día mediante transferencia electrónica.

Según procedimiento, puedo informar a usted que los servicios solicitados mediante Solicitud de Materiales / Servicios N° 17493 del Instituto Estudios de la Salud de fecha 21 de noviembre de 2017, el servicio solicitado no se encuentra en Convenio Marco y por corresponder a un Proyecto de investigación según Decreto Exento N° 0455 de fecha 31 de marzo de 2016, denominado "Medicina y Biología de altura para la Región de Tarapacá segunda etapa" procedería contratación mediante Trato Directo según Art. 62 numeral 6, esto último en relación al Art. 10 numeral 7 letra k.

El valor de esta compra deberá ser imputado al Código de Gestión IQU 103 FND Proyecto 020202030032, cuenta 1220202000 del plan de cuentas vigente de la institución.

Saluda atentamente,

MOC/ce
Cc: Cristina Gutierrez Eloy
Cc: Julio Brito Richards

Archivos Adjuntos:
adjunto_2_req_17493.pdf
reimpresion_pdf_17493_2.pdf
adjunto_req_17493.pdf



MYRIAM ORTIZ CEÑE
Jefe De Unidad / Adquisiciones
CDT: 2017afabc55f3efd9536f6



14-12-17
-Procede en virtud de lo dispuesto en el art. 7° letra k) del Decreto 250, de 2014
ART 0062 n° 6



MEMORANDUM

A : **SRA(ITA). CRISTINA GUTIERREZ ELOY**
Jefe De Unidad / Adquisiciones / Sede Iquique

DE : **SRA(ITA). PATRICIA SIQUES LEE**
Director Ejecutivo / Medicina Y Biología De Altura Para La Region De Tarapaca / Sede Iquique

REF : SOLICITA TRATO DIRECTOR PROVEEDOR EXTRANJERO

FECHA : Martes, 21 de Noviembre de 2017

Junto con saludar, por medio del presente, solicito a Ud. realizar Trato Directo con el proveedor Extranjero:

IN TECH D.O.O, con registro en Croacia N° de orden: 07301-2017, con dirección Janeza Trdine 9, 51000 Rijeka, Croatia por un monto total de € 890.- (ochocientos noventa euros) de los autores: Patricia SIQUES, Julio BRITO, Eduardo PENA, Correspondiente a Gastos de contratación de programa del ítem de Publicaciones Proyecto "GORE Medicina y Biología de Altura para la Región de Tarapacá" del centro de Costo IQUI03FND 020202030032.

Por concepto de :

- Article processing charge for the chapter: "Reactive Oxygen Species (ROS) in altitude hypoxia on cardiovascular system (14-20 pages)
- Personal contact and support during the publishing process
- On line manuscript tracking system to facilitate your work
- English language copyediting-correction of grammatical, spelling and other common errors.
- Indexing and listing across all major repositories
- Long-term archiving
- Discoverability-electronic citation and linking via DOI
- XML typesetting and pagination-web (PDF-HTML) and print files preparation
- Permanent unrestricted online access to your work
- Dissemination and promotion

Cabe señalar que no es posible gestionar este tipo de compra directamente a través de convenio marco, por no encontrarse este servicio dentro de las ofertas de dicha modalidad en Mercado Público. Por lo tanto solicitamos Decreto que autorice Trato directo con proveedor Extranjero, el cual se realizara conforme al Art. 10 N° 7 letra k) y Art. 62 N° 6, "Que tratándose de las contrataciones y bienes y servicios, indicadas en el Art. 10, N°5 y 7, letras i) y k) de este Reglamento, efectuadas a proveedores extranjeros en que por razones de idioma, de sistema jurídico, de sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación por fuera del Sistema de Información. Sin perjuicio de ellos, las entidades deberán publicar en el Sistema de Información los términos de referencia, las órdenes de compra y la resolución adjudicación y el contrato, en los casos que corresponda". El ítem gastos de contratación de programa de la partida publicaciones se contempló en el Proyecto GORE-FNDR Medicina Altura Tarapacá.

La compra debe hacerse fuera del sistema de información, por cuanto la empresa que realiza la publicación correspondiente a IN TECH d.o.o., tiene su ubicación Croacia y no tiene representación en Chile; y no está inscrito en Chile Proveedores.

Atte,



SOLICITUD DE MATERIALES / SERVICIOS

Solicitante

Nombre : **Natalia Loreto Bazaes Gallardo**
 Unidad : **INSTITUTO ESTUDIOS DE LA SALUD**
 E-mail : **nabazaes@unap.cl**

Cargo : **Administrativo**
 Rubro Compra: **Publicaciones Acadmicas Y Otro**
 Telefonos : **/**

Detalles de la compra :

Cant.	Artículo	SubRubro	Un.	Descripción	Valor Estimado	Valor Real	Cod. Gestión	Proyecto	Responsable
1	Publicaciones	Publicaciones	SE	pago de publicación revista ISI, titulado Reactive Oxygen Species (ROS) in Altitude (Hypobaric Hypoxia) on Cardiovascular System?, de los autores: Patricia SIQUES, Julio BRITO, Eduardo PENA, Correspondiente al ítem gastos de contratación de programa del ítem publicaciones del Proyecto GORE Medicina y Biología de Altura para la Región de Tarapacá del centro de Costo IQUI03FND 020202030032.	700.000	700.000	IQUI03FND	020202030032	7422180

Dirección a despachar lo solicitado : AVDA. ARTURO PRAT 2120

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Precio - 60(%)
- Plazo de Entrega - 40(%)



CDT: 20171100100069177
 Patricia Winnie Siques Lee
 Director De Carrera



CDT: 20171100100069198
 Silvio Juan Zerega Morales
 Director De Gestión Y Desarrollo De Proyectos

HÉCTOR VARAS MEZA
Vicerrector / Vicerrectoría De Administración Y Finanzas
CDT: 2017afabc55f3ef3973df1

